

Distr.: General
19 April 2018
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٤٩ من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

المركز المالي المحدث لبعثات حفظ السلام المنتهية حتى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠١٧

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن المركز المالي المحدث لبعثات حفظ السلام المنتهية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ (A/72/649). وقد اجتمعت اللجنة، أثناء نظرها في التقرير، بممثلين عن الأمين العام قدموا إليها معلومات وإيضاحات إضافية، اختتموها بردود خطية وردت في ١٣ نيسان/أبريل ٢٠١٨.

٢ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى مقترحات الأمين العام المتعلقة بتسوية الالتزامات غير المسددة في البعثات المنتهية (انظر A/66/665، و A/67/739، و A/68/666، و A/69/659، و A/70/552، و A/71/652). وترد تعليقات اللجنة على تلك المقترحات في التقارير التالية: A/66/713 و A/66/713/Corr.1 (انظر الفقرات ١٠ إلى ١٢)؛ و A/67/837 (انظر الفقرتين ٥ و ٦)؛ و A/68/837 (انظر الفقرتين ١١ و ١٦)؛ و A/69/827 (انظر الفقرات ١٥ إلى ١٧)؛ و A/70/829 (انظر الفقرات ١٤ إلى ١٧)؛ و A/71/856 (انظر الفقرتين ٢ و ٣).



الرجاء إعادة استعمال الورق



٣ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الجمعية العامة قررت، في عدد من المقررات كان آخرها المقرر ٥٤٦/٧١ جيم، أن ترجى النظر في تقارير الأمين العام الستة السابقة وفي التقارير ذات الصلة الصادرة عن اللجنة الاستشارية حتى الجزء الثاني من دورتها الثانية والسبعين المستأنفة. وفي هذا السياق، تكرر اللجنة ملاحظاتها وتوصياتها السابقة بشأن المقترحات الواردة في تقارير الأمين العام المذكورة أعلاه.

٤ - ويقدم الأمين العام في تقريره معلومات أساسية عن المركز المالي المحدّث لعدد ٢٩ بعثة منتهية من بعثات حفظ السلام حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ (A/72/649)، الفقرات ١ إلى ٤). ويتضح من التقرير أن لا تغيير طرأ على عدد بعثات حفظ السلام التي انتهت وذلك منذ صدور التقرير السابق للأمين العام (A/71/652).

٥ - ويشير الأمين العام إلى أن خمساً من بعثات حفظ السلام المنتهية سجلت عجزاً نقدياً صافياً بلغ مجموعه ٨٦ ٠٤١ ٠٠٠ دولار نتج عن عدم سداد دول أعضاء لأنصبتها المقررة، بينما سجلت البعثات المنتهية المتبقية، وعددها ٢٤ بعثة، فوائض نقدية صافية بلغ مجموعها ٨٥ ٣٤٧ ٠٠٠ دولار متاحة للقيد لحساب الدول الأعضاء (A/72/649، الفقرات ٥ إلى ١٧). وعند الاستفسار، أُفيدت اللجنة الاستشارية بأن النقدية المتاحة للقيد لحساب الدول الأعضاء من الفائض المحقق في البعثات الأربع والعشرين المنتهية زاد مبلغها إلى ١٠٣ ٣٥١ ٠٠٠ دولار حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٨ نتيجة لسداد بعثات حفظ السلام العاملة قروضا مبلغها ٢٧ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار، وسداد الدول الأعضاء أنصبة مبلغها ٦ ٨٧٢ ٠٠٠ دولار، وتسديد مبلغ ١ ٤٩٣ ٠٠٠ دولار في شكل استثمارات وإيرادات أخرى ومبلغ ٣٩ ٠٠٠ دولار في شكل تسوية لمطالبات الوفاة والعجز ومدفوعات أخرى، وهو ما يقابله مبلغ ١٧ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار في شكل قروض صُرفت إلى بعثتين عاملتين (هما بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو).

٦ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية تحسُّن المركز النقدي لبعثات حفظ السلام المنتهية التي حققت فائضاً نقدياً، وتكرّر توقعها أن يُعاد إلى الدول الأعضاء في التوقيت المقرر كامل الفوائض النقدية المتاحة للقيد لحسابها (انظر A/69/827، الفقرة ٦؛ و A/70/829، الفقرة ٧؛ و A/71/856، الفقرة ٦).

ثانياً - المبالغ المستحقة للدول الأعضاء من البعثات المنتهية

٧ - يقدم الأمين العام في تقريره معلومات عن صافي النقدية المتاحة للقيد لحساب الدول الأعضاء حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ وعن الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء والتزامات أخرى (انظر A/72/649، المرفق الأول). وعند الاستفسار، تلقت اللجنة الاستشارية معلومات محدثة عن المطالبات غير المسددة المستحقة للبلدان المساهمة بقوات حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٨. ووفقاً للمعلومات المقدمة، بلغت قيمة المطالبات غير المسددة المستحقة دفعها لعدد ٢٧ بلداً مساهماً بقوات في جميع البعثات المنتهية ما قدره ٨١ ٣٥٣ ٠٠٠ دولار.

٨ - وتؤكد اللجنة الاستشارية مجدداً أهمية أن تتم في الوقت المقرر تسوية المطالبات المقدمة من البلدان المساهمة بقوات عسكرية وأفراد شرطة في بعثات حفظ السلام المنتهية.

ثالثاً - الاحتياجات النقدية للمنظمة

٩ - تشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة أكدت، في قراراتها المتعلقة بتمويل عمليات حفظ السلام، أن بعثات حفظ السلام لن تُمول باقتراض أموال من غيرها من بعثات حفظ السلام العاملة (للاطلاع على أحدث الوثائق التي جاء فيها ذلك، انظر الفقرة ٩ من A/71/856). وفي الوقت نفسه، تدرك اللجنة أنه نظراً لأن الجمعية العامة لم تتطرق لآلية تتناول كيفية التصرف في الأرصدة النقدية المتاحة في حسابات بعثات حفظ السلام المنتهية، درج الأمين العام على أن يقترح على الجمعية كل سنة، اعتباراً من عام ٢٠٠٣، الاحتفاظ بهذه الأرصدة النقدية كمصدر للاقتراض الداخلي لصالح بعثات أخرى بغية معالجة مسألة نقص السيولة النقدية التي تعاني منها البعثات العاملة بسبب عدم سداد الأنصبة المقررة (المرجع نفسه).

١٠ - وقد أعربت اللجنة الاستشارية مراراً عن قلقها من استمرار الاعتماد على الفوائض النقدية المحققة في بعثات حفظ السلام المنتهية لتلبية الاحتياجات النقدية لبعثات حفظ السلام العاملة، وكررت أهمية فصل احتياجات بعثات حفظ السلام العاملة من التدفقات النقدية عن الفوائض النقدية المحققة في البعثات المنتهية التي ينبغي إعادة تدويرها إلى الدول الأعضاء (انظر A/67/837، الفقرة ٨، و A/70/829، الفقرة ١١). وفي هذا الصدد، تحيط اللجنة علماً بطلب الأمين العام الاحتفاظ برصيد نقدي قدره ٨٥ ٣٤٧ ٠٠٠ دولار في حالة عدم اعتماد أي آلية جديدة لتلبية الاحتياجات النقدية لعمليات حفظ السلام العاملة.

١١ - ويلاحظ الأمين العام أن المدفوعات غير المسددة بعد من الأنصبة المقررة المستحقة عن ٢٩ بعثة من البعثات المنتهية بلغت قيمتها الإجمالية ٩١٢ ٠٠٠ ٣٩٩ دولار حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وعند الاستفسار، أفيدت اللجنة الاستشارية بأن الأنصبة المقررة غير المسددة بلغ مجموعها ٣٩٢ ٦٣٤ ٠٠٠ دولار حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٨، وأن مبلغ ٢٤٠ ٢١٨ ٠٠٠ دولار من أصل ذلك المبلغ مستحق عن ٢٤ بعثة منتهية حققت فائضاً في حين يستحق مبلغ ٤١٦ ١٥٢ ٠٠٠ دولار عن خمس بعثات منتهية سجلت عجزاً. وتشير اللجنة الاستشارية إلى نداءات الجمعية العامة المتكررة إلى جميع الدول الأعضاء أن تسدد كامل أنصبتها المقررة في الموعد المحدد ودون شروط (انظر مثلاً القرارات ٢٧١/٧٠، الفقرة ٣؛ و ٢٨٥/٧٠، الفقرة ١؛ و ٨٥٦/٧١، الفقرة ١١).

١٢ - ويعرض الأمين العام في تقريره تحليلاً لاقتراض البعثات العاملة الداخلي من بعثات حفظ السلام المنتهية، ولا سيما الاقتراض من جانب بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو. ويشير الأمين العام إلى أن مستويات الاقتراض على مدى السنوات التقويمية الثلاث الماضية بلغت ذروتها عند قيمة ٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار (انظر المرفق أدناه). وتلاحظ اللجنة الاستشارية التحسن العام في نسب هيكل رأس المال الخاصة ببعثات حفظ السلام المشمولة بتقرير مجلس مراجعي الحسابات (A/72/5 (Vol. II)، الذي يعرض الأداء المالي والتدفقات النقدية لبعثات حفظ السلام حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

١٣ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى اتجاه مستويات الاقتراض من جانب بعثات حفظ السلام العاملة إلى التناقص باطراد بعد أن بلغت أقصى معدلاتها، وإلى أن مستوى الاقتراض في السنوات التقويمية الثلاث الماضية بلغ ذروته عند قيمة ٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار. وتلاحظ اللجنة أن هذا الانخفاض في مستوى الاقتراض الأقصى يعكس تحسناً في توقيت تلقي الأنصبة المقررة. وفي هذا الصدد، ووفقاً للتوصيات السابقة، توصي اللجنة بتخفيض صافي الرصيد النقدي الذي يُقترح الاحتفاظ به من أجل تغطية احتياجات الاقتراض المؤقت في البعثات العاملة ليصبح ٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار، وبأن يعاد إلى الدول الأعضاء أي فائضٍ نقدي متاح يزيد على ذلك المبلغ (انظر الفقرة ١٤ أدناه).

رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

١٤ - ترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفقرة ٢٢ من تقرير الأمين العام. وتوصي اللجنة الاستشارية الجمعية العامة بما يلي:

(أ) أن تحيط علماً بتقرير الأمين العام، رهنأً بملاحظاتها وتوصياتها الواردة في هذا التقرير؛

(ب) أن تطلب من الأمين العام أن يعيد إلى الدول الأعضاء مبلغ ٦٣ ٣٥١ ٠٠٠ دولار من الرصيد البالغ قدره ١٠٣ ٣٥١ ٠٠٠ دولار المتاح في ٢٤ عملية منتهية من عمليات حفظ السلام حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٨، وبذلك يتبقى رصيدٌ قدره ٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار (انظر الفقرة ١٢ أعلاه).

١٥ - وتتوقع اللجنة الاستشارية أن توافي الجمعية العامة، عند نظرها في تقرير الأمين العام، بالأرصدة المحدثة لعمليات حفظ السلام التسع والعشرين المنتهية.

مرفق

المبالغ المقترضة والتسويات والمستويات القصوى لاقتراض البعثات العاملة الداخلي من البعثات المنتهية، في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٨

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣					١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦				
الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى	الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى
تموز/يوليه ٢٠١٢	١١,٠	—	٦٢,٠	٦٢,٠	تموز/يوليه ٢٠١٥	٧,٠	—	٣٠,٥	٣٠,٥
آب/أغسطس ٢٠١٢	—	(٨,٥)	٥٣,٥	٦٢,٠	آب/أغسطس ٢٠١٥	—	(٣,٠)	٢٧,٥	٣٠,٥
أيلول/سبتمبر ٢٠١٢	—	(٦,٠)	٤٧,٥	٤٧,٥	أيلول/سبتمبر ٢٠١٥	—	—	٢٧,٥	٢٧,٥
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢	—	(٢٤,٥)	٢٣,٠	٤٧,٥	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥	—	(٧,٠)	٢٠,٥	٢٧,٥
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢	—	—	٢٣,٠	٢٣,٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥	٢,٠	(٣,٠)	١٩,٥	٢٢,٥
كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢	١٤,٠	—	٣٧,٠	٣٧,٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥	٩,٠	—	٢٨,٥	٢٨,٥
كانون الثاني/يناير ٢٠١٣	٩,٠	(٥,٠)	٤١,٠	٤١,٠	كانون الثاني/يناير ٢٠١٦	—	—	٢٨,٥	٢٨,٥
شباط/فبراير ٢٠١٣	—	—	٤١,٠	٤١,٠	شباط/فبراير ٢٠١٦	—	—	٢٨,٥	٢٨,٥
آذار/مارس ٢٠١٣	—	—	٤١,٠	٤١,٠	آذار/مارس ٢٠١٦	—	—	٢٨,٥	٢٨,٥
نيسان/أبريل ٢٠١٣	—	—	٤١,٠	٤١,٠	نيسان/أبريل ٢٠١٦	٢,٠	—	٣٠,٥	٣٠,٥
أيار/مايو ٢٠١٣	—	—	٤١,٠	٤١,٠	أيار/مايو ٢٠١٦	٢,٠	—	٣٢,٥	٣٢,٥
حزيران/يونيه ٢٠١٣	—	—	٤١,٠	٤١,٠	حزيران/يونيه ٢٠١٦	٧,٥	—	٤٠,٠	٤٠,٠

١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤					١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧				
الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى	الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى
تموز/يوليه ٢٠١٣	١١,٠	—	٥٢,٠	٥٢,٠	تموز/يوليه ٢٠١٦	—	(٦,٠)	٣٤,٠	٤٠,٠
آب/أغسطس ٢٠١٣	٥,٠	(١٣,٠)	٥٧,٠	٤٤,٠	آب/أغسطس ٢٠١٦	—	(٨,٠)	٢٦,٠	٣٤,٠
أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	—	(٤,٥)	٣٩,٥	٤٤,٠	أيلول/سبتمبر ٢٠١٦	—	—	٢٦,٠	٣٤,٠
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣	—	(٢٢,٥)	١٧,٠	٣٢,٠	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦	—	(١٦,٥)	٩,٥	٢٦,٠
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣	—	—	١٧,٠	١٧,٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦	—	—	٩,٥	٩,٥
كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣	—	—	١٧,٠	١٧,٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦	—	—	٩,٥	٩,٥
كانون الثاني/يناير ٢٠١٤	—	—	١٧,٠	١٧,٠	كانون الثاني/يناير ٢٠١٧	—	—	٩,٥	٩,٥
شباط/فبراير ٢٠١٤	٦,٠	—	٢٣,٠	٢٣,٠	شباط/فبراير ٢٠١٧	٤,٠	—	١٣,٥	١٣,٥
آذار/مارس ٢٠١٤	٥,٠	(٦,٠)	٢٨,٠	٢٢,٠	آذار/مارس ٢٠١٧	٣,٢	—	١٦,٧	١٦,٧
نيسان/أبريل ٢٠١٤	—	—	٢٢,٠	٢٢,٠	نيسان/أبريل ٢٠١٧	٥,٢	—	٢١,٩	٢١,٩
أيار/مايو ٢٠١٤	٤,٠	—	٢٦,٠	٢٦,٠	أيار/مايو ٢٠١٧	٤,٤	—	٢٦,٣	٢٦,٣
حزيران/يونيه ٢٠١٤	٥,٠	—	٣١,٠	٣١,٠	حزيران/يونيه ٢٠١٧	٥,٨	—	٣٢,١	٣٢,١
١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥					١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٨				
الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى	الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى
تموز/يوليه ٢٠١٤	٦,٠	—	٣٧,٠	٣٧,٠	تموز/يوليه ٢٠١٧	٣	—	٣٥,١	٣٥,١
آب/أغسطس ٢٠١٤	٦,٠	—	٤٣,٠	٤٣,٠	آب/أغسطس ٢٠١٧	—	—	٣٥,١	٣٥,١
أيلول/سبتمبر ٢٠١٤	—	(١١,٠)	٣٢,٠	٤٣,٠	أيلول/سبتمبر ٢٠١٧	—	(٢٤,٥)	١٠,٦	٣٥,١
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤	—	(٢٧,٠)	٥,٠	٣٢,٠	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧	—	—	١٠,٦	١٠,٦
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤	—	—	٥,٠	٥,٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧	—	—	١٠,٦	١٠,٦
كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤	—	—	٥,٠	٥,٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧	—	(٢,٥)	٨,١	١٠,٦
كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	—	—	٥,٠	٥,٠	كانون الثاني/يناير ٢٠١٨	٥	—	١٣,١	١٣,١

١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥					١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٨				
الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى	الشهر/السنة	المبالغ المقترضة	التسويات	الرصيد	مستوى الاقتراض الأقصى
شباط/فبراير ٢٠١٥	٦,٥	—	١١,٥	١١,٥	شباط/فبراير ٢٠١٨	—	—	١٣,١	١,١٣
آذار/مارس ٢٠١٥	—	—	١١,٥	١١,٥	آذار/مارس ٢٠١٨	٩,٤	—	٢٢,٥	٥,٢٢
نيسان/أبريل ٢٠١٥	٣,٠	—	١٤,٥	١٤,٥					
أيار/مايو ٢٠١٥	٩,٠	—	٢٣,٥	٢٣,٥					
حزيران/يونيه ٢٠١٥	—	—	٢٣,٥	٢٣,٥					